

## ÖZET

Bu bölümde raporun amacı, birimin/bölümün kalite güvencesi yaklaşımını ve performansını; liderlik-yönetişim, eğitim-öğretim, araştırma-geliştirme ve toplumsal katkı boyutlarında değerlendirmek ve öz değerlendirme bulgularına dayalı iyileştirme alanlarını ortaya koymaktır. Rapor, birimin/bölümün kurumsal hedeflerle uyumunu güçlendirmek, süreçlerin izlenebilirliğini artırmak ve paydaş geri bildirimleriyle kalite kültürünü yaygınlaştırmak amacıyla hazırlanmıştır.

Raporun kapsamı; yönetim ve kalite güvence mekanizmaları, program tasarımı ve uygulaması, öğrenci destek hizmetleri, araştırma faaliyetleri ve iş birlikleri ile toplumsal katkı etkinliklerini içerecek şekilde yapılandırılmıştır. Hazırlanma sürecinde birim içi değerlendirmeler, komisyon/kurul çalışmaları, paydaş toplantılarından elde edilen geri bildirimler ve mevcut uygulama kanıtları birlikte ele alınmış; bulgular kalite döngüsü yaklaşımı doğrultusunda analiz edilerek güçlü yönler ile gelişmeye açık yönler belirlenmiştir.

Öz değerlendirme çalışmalarının temel bulguları özetle şu şekildedir: Birimde paydaş katılımını önemseyen bir yönetim anlayışının bulunduğu, bilgilendirme ve iletişim kanallarının kullanıldığı ve eğitim-öğretim süreçlerinde belirli ilke ve uygulamaların işletildiği görülmektedir. Araştırma-geliştirme ve toplumsal katkı alanlarında etkinliklerin sürdürüldüğü ve görünürlük sağlayan çalışmalar yapıldığı anlaşılmaktadır. Buna karşın, iç kalite güvencesinin sistematik biçimde yapılandırılması; stratejik planlama, süreç yönetimi ve mezun izleme gibi alanlarda daha güçlü bir izleme-değerlendirme çerçevesi kurulması; eğitim-öğretimde iş yükü temelli ders tasarımı ile program izleme-güncelleme mekanizmalarının geliştirilmesi; toplumsal katkıda kaynak planlaması ve performans ölçümünün kurumsallaştırılması öncelikli iyileştirme alanları olarak öne çıkmaktadır.

## BİRİM/ BÖLÜM HAKKINDA BİLGİLER

Bu bölümde, Birimin/Bölümün tarihsel gelişimi, misyonu, vizyonu, değerleri, hedefleri, organizasyon yapısı ve iyileştirme alanları hakkında bilgi verilmeli ve aşağıdaki hususları içerecek şekilde düzenlenmelidir.

**1.İletişim Bilgileri:** Bölüm başkanı: Dr. Öğr. Üyesi Sevcan BAYRAKTAR ÇEPNİ; [sevcan.bayraktarcepni@trabzon.edu.tr](mailto:sevcan.bayraktarcepni@trabzon.edu.tr);

**2.Tarihsel Gelişimi:** Trabzon Üniversitesi Mütercim ve Tercümanlık Bölümü, 5 Şubat 2021 tarihli ve 3519 sayılı Cumhurbaşkanı Kararı ile Resmî Gazete’de yayımlanarak Trabzon Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulu bünyesinde resmen kurulmuştur. Bölüm bünyesinde İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Anabilim Dalı ile Arapça Mütercim ve Tercümanlık Anabilim Dalı bulunmaktadır. Bölümümüzün Yükseköğretim Yürütme Kurulunun 08.11.2023 tarihli toplantısında alınan karar gereğince Trabzon Üniversitesi İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesine aktarılması uygun görülmüştür.

**3.Misyonu, Vizyonu, Değerleri ve Hedefleri:**

**Misyonumuz:** Günümüzde globalleşme sürecinin hız kazanmasıyla, uluslararası iletişimin önemi artmıştır. Uluslararası ilişkilerden günlük yaşama, ticaretten medyaya, siyasetten hukuka kadar her alanda çeviri faaliyetlerine her geçen gün daha fazla ihtiyaç duyulmakta, bu da mütercim tercümanlık mesleğinin önemini çok daha fazla artırmaktadır. Bölümümüz bu ihtiyacı yönelik, Türkçe ve İngilizce dil bilinci gelişmiş, evrensel değerlere sahip, sentez yeteneği güçlü, mütercim tercümanlık mesleğinin etik değerlerini benimsemiş yazılı ve sözlü mütercim tercümanlar yetiştirme amacıyla kurulmuştur.

**Vizyonumuz:** İngilizce Mütercim-Tercümanlık alanında ülkemizin önde gelen yükseköğretim kurumlarından biri haline gelmek, onlarla işbirliği içerisinde olup, bu süreçte kültürlerarası iletişimde yetiştirdiğimiz alanında uzman mütercim tercümanlar ve üretilen akademik çalışmalar ile gerek bilim dünyasına gerek ülkemizin her alanda kalkınmasına katkıda bulunacak bölümler arasında yer almaktır.

### Temel Değerlerimiz

1. **Etik ve Mesleki Sorumluluk:** Çeviri mesleğinin etik ilkelerine bağlılık, gizlilik ve tarafsızlık bilinci.
2. **Dil Bilinci ve Nitelikli İletişim:** Türkçe ve İngilizceyi doğru, etkili ve bağlama uygun kullanma; açık ve anlaşılır iletişim.
3. **Evrensel Değerler ve İnsan Hakları:** Saygı, adalet, eşitlik, kapsayıcılık ve toplumsal duyarlılık.
4. **Kültürlerarası Duyarlılık:** Kültürlerarası iletişimde empati, farkındalık ve çatışma azaltıcı yaklaşım.
5. **Bilimsel Düşünme ve Eleştirelilik:** Kanıta dayalı düşünme, sorgulama, çözümlenme ve sentez becerisi.
6. **Kalite ve Sürekli İyileştirme:** Eğitim, araştırma ve hizmet süreçlerinde ölçme–izleme–iyileştirme kültürü.
7. **Yenilikçilik ve Dijital Yetkinlik:** Çeviri teknolojileri ve dijital araçlara açık olma, güncel uygulamaları takip etme.
8. **İş Birliği ve Paydaş Odaklılık:** Üniversite–sektör–kurumlar arası iş birliği; mezun, öğrenci ve dış paydaşlarla güçlü iletişim.
9. **Akademik Özgürlük ve Üretkenlik:** Akademik dürüstlük, özgün katkı ve sürdürülebilir araştırma yaklaşımı.
10. **Toplumsal Katkı:** Bölgesel ve ulusal ihtiyaçlara duyarlı, toplumla etkileşim içinde bir bölüm olma.

### Stratejik Hedeflerimiz

#### 1) Eğitim ve Öğretim Hedefleri

- **H1.1:** Türkçe ve İngilizce dil yeterliğini güçlendiren, uygulama ağırlıklı ders içeriklerini güncellemek.
- **H1.2:** Yazılı ve sözlü çeviri becerilerini gerçek yaşam görevleriyle (simülasyon, proje, portfolyo) desteklemek.
- **H1.3:** Çeviri etiği ve mesleki sorumluluk bilincini tüm sınıf düzeylerinde görünür öğrenme çıktılarıyla pekiştirmek.
- **H1.4:** Çeviri teknolojileri (CAT araçları, terminoloji yönetimi, post-editing vb.) ve dijital okuryazarlığı müfredata entegre etmek.

- **H1.5:** Öğrencilerin “sentez” ve eleştirel düşünme becerilerini ölçen ve geliştiren değerlendirme yöntemlerini yaygınlaştırmak.

## 2) Araştırma ve Geliştirme Hedefleri

- **H2.1:** İngilizce Mütercim-Tercümanlık alanında nitelikli yayın sayısını ve niteliğini artırmak.
- **H2.2:** Kültürlerarası iletişim, çeviri teknolojileri, uzmanlık alan çevirisi ve sözlü çeviri gibi odak alanlarda araştırma temaları belirlemek.
- **H2.3:** Ulusal/uluslararası proje ve iş birliklerini artırarak bölümün bilimsel görünürlüğünü güçlendirmek.
- **H2.4:** Lisans öğrencilerinin araştırma süreçlerine katılımını artırmak (öğrenci projeleri, araştırma asistanlığı, seminerler).

## 3) Toplumsal Katkı ve Sektörle İş Birliği Hedefleri

- **H3.1:** Kamu kurumları, yerel yönetimler, medya ve özel sektörle ortak etkinlik ve uygulama alanlarını genişletmek.
- **H3.2:** Çeviri/iletişim okuryazarlığına yönelik toplum temelli faaliyetleri artırmak (seminer, atölye, eğitim).
- **H3.3:** Mezunlar ve işverenlerle düzenli etkileşim kurarak istihdam bağlantılarını güçlendirmek.
- **H3.4:** Bölgesel kalkınmayı destekleyen alanlarda gönüllülük ve sosyal sorumluluk faaliyetlerini sürdürülebilir hâle getirmek.

## 4) Uluslararasılaşma Hedefleri

- **H4.1:** Erasmus ve benzeri hareketlilikleri artırmak; gelen-giden öğrenci/akademisyen sayısını yükseltmek.
- **H4.2:** Yurt dışındaki benzer bölümlerle ortak ders/konuk konuşmacı/çevrim içi ortak proje uygulamalarını geliştirmek.
- **H4.3:** Bölümün uluslararası görünürlüğünü artıracak akademik ve kurumsal ağlara katılımı güçlendirmek.
- **H4.4 (Yeni): Uluslararası nitelikli yayın üretimini artırmak;** alan indekslerinde taranan dergilerde (örn. uluslararası hakemli dergiler) yayın sayısını yükseltmek ve bu yayınları mümkün olduğunca **uluslararası ortak yazarlı** çalışmalarla desteklemek.
- **H4.5 (Yeni):** Uluslararası konferanslara katılımı ve bildirilerin tam metin/yayın çıktısına dönüşmesini teşvik etmek; bölümün akademik görünürlüğünü artırmak.

## 5) Kalite Güvencesi ve Kurumsal Gelişim Hedefleri

- **H5.1:** Kalite süreçlerini sistematikleştirerek düzenli izleme ve iyileştirme döngüsünü güçlendirmek.
- **H5.2:** Paydaş geri bildirimlerini düzenli toplayıp raporlamak; karar süreçlerine kanıt temelli biçimde yansıtma.
- **H5.3:** Mezun izleme sistemini kurarak program güncelleme süreçlerinde mezun/işveren verilerini etkin kullanmak.
- **H5.4:** Öğrenci memnuniyeti, ders çıktıları ve program çıktıları arasında izlenebilir bir değerlendirme çerçevesi oluşturmak.

Aşağıda yer alan başlıkların yazımı için YÖKAK Dereceli Değerlendirme Anahtarı kullanılacaktır. Her her bir alt başlıkla ilgili birim/bölümde yapılan çalışmaların, alt başlığın tanımına uygun olarak kanıtlarıyla birlikte açıklanarak yazılması gerekmektedir.

## **A. LİDERLİK, YÖNETİŞİM ve KALİTE**

### **A.1. Liderlik ve Kalite**

#### **A.1.1. Yönetişim modeli ve idari yapı**

Kurumumuzda yönetim modeli ve organizasyonel yapılanma; akademik, idari ve destek birimlerinin tamamını kapsayacak biçimde tasarlanmış olup karar alma, uygulama, izleme ve iyileştirme süreçlerinde bütüncül bir işleyiş sağlamaktadır. Yönetişim süreçlerinde şeffaflık, katılımcılık ve hesap verebilirlik esas alınmakta; akademik kurullar, idari koordinasyon mekanizmaları ve kalite odaklı komisyonlar aracılığıyla birim ve alanların geneline yayılan temsil ve geri bildirim kanalları işletilmektedir. Bölüm kurulları, alınan kurul kararlarını fakültüle kurullarına gönderilmesi gibi işlemlerle bu olgunluk düzeyi belirlenmiştir.

#### **Olgunluk Düzeyi**

3 - Kurumun yönetim modeli ve organizasyonel yapılanması birim ve alanların genelini kapsayacak şekilde faaliyet göstermektedir.

#### **Kanıtlar**

[\(3\)A.1.1. 1: Hakkımızda Kısmındaki Bilgiler](#)

[\(2\)A.1.1. 2: Görev ve Sorumluluklar](#)

[\(3\)A.1.1. 3: Örnek Bölüm Kurulu](#)

#### **A.1.2. Liderlik**

Kurumumuzda kalite güvencesi sistemi ve kalite kültürünün gelişimini destekleyen liderlik uygulamaları kapsamında, iç paydaşlar (öğrenciler, akademik ve idari personel) ve dış paydaşlarla (sektör temsilcileri, kurum/kuruluşlar, mezunlar vb.) düzenli toplantılar gerçekleştirilmiştir. Bu toplantılarda eğitim-öğretim süreçleri, programın işleyişi, öğrenci gereksinimleri, uygulama alanları ve sektör beklentileri değerlendirilmiş; ortaya çıkan görüş ve öneriler bölüm kurulu gündemine alınarak karar süreçlerine entegre edilmiştir

#### **Olgunluk Düzeyi**

3 - Kurumun geneline yayılmış, kalite güvencesi sistemi ve kültürünün gelişimini destekleyen etkin liderlik uygulamaları bulunmaktadır.

#### **Kanıtlar**

[\(2\)A.1.2. 1: Öğrenci Memnuniyet ve Ders Tercih Anketi](#)

[\(3\)A.1.2. 2: İç Paydaş Toplantı Tutanağı](#)

[\(3\)A.1.2. 3: Dış Paydaş Toplantı Tutanağı](#)

### **A.1.3. Kurumsal dönüşüm kapasitesi**

Öğrenci memnuniyet ve talep anketleri elde edilen nicel ve nitel veriler analiz edilerek iyileştirme alanları somut şekilde ortaya konulmaktadır. Bölüm kurulunda alınan kararlar doğrultusunda ders açma/güncelleme önerileri oluşturulmaktadır.

#### **Olgunluk Düzeyi**

2 - Kurumda değişim ihtiyacı olgunluk seviyesinde belirlenmiştir.

#### **Kanıtlar**

[\(2\)A.1.3. 1: Misyon ve Vizyonumuz](#)

[\(2\)A.1.3. 2: Öğrenci Ders Tercihleri Anketi](#)

[\(2\)A.1.3. 3: Yeni Seçmeli Ders Açma Talebi Dosyası](#)

### **A.1.4. İç kalite güvencesi mekanizmaları**

#### **Olgunluk Düzeyi**

1 - Kurumun tanımlanmış bir iç kalite güvencesi sistemi bulunmamaktadır.

### **A.1.5. Kamuoyunu bilgilendirme ve hesap verebilirlik**

Kurumumuz, tanımlı süreçleri doğrultusunda kamuoyunu bilgilendirme ve hesap verebilirlik mekanizmalarını etkin biçimde işletmektedir. Bu kapsamda kurumsal duyuru, bilgilendirme ve raporlama çıktıları düzenli olarak web sitesi üzerinden yayımlanmakta; eğitim-öğretim faaliyetlerine ilişkin güncel bilgiler, toplantı/etkinlik duyuruları ve gerekli görülen bilgilendirme içerikleri şeffaf biçimde kamuoyunun erişimine sunulmaktadır. Ayrıca öğrenci memnuniyet ve talep anketleri ile bu anketlerden elde edilen bulgular da web ortamında paylaşmakta; böylece paydaşların bilgilendirilmesi, geri bildirimlerin görünür kılınması ve kurumsal hesap verebilirliğin güçlendirilmesi sağlanmaktadır. Bu yaklaşım, kurumun şeffaflık ilkesini desteklerken aynı zamanda karar süreçlerinin veri temelli yürütüldüğünü gösteren izlenebilir bir kanıt üretmektedir.

#### **Olgunluk Düzeyi**

3 - Kurum tanımlı süreçleri doğrultusunda kamuoyunu bilgilendirme ve hesap verebilirlik mekanizmalarını işletmektedir.

### **Kanıtlar**

[\(2\)A.1.5. 1: Duyurular, Haberler, Etkinlikler Web Sayfası](#)

[\(3\)A.1.5. 2: Öğrenci Memnuniyet Anketleri](#)

## **A.2. Misyon ve Stratejik Amaçlar**

### **A.2.1. Misyon, vizyon ve politikalar**

Kurumumuzun genelinde, misyon, vizyon ve kurumsal politikalarla uyumlu uygulamalar sistematik biçimde yürütülmektedir. Bu kapsamda dersler; kurumun eğitim-öğretim yaklaşımı ve hedefleri doğrultusunda, Üniversitenin lisans/önlisans eğitim-öğretim yönetmeliği ve ilgili mevzuata uygun şekilde planlanmakta ve yürütülmektedir. Derslerin amaçları, öğrenme çıktıları, içerikleri, AKTS iş yükleri ve ölçme-değerlendirme yöntemleri ders bilgi paketleri üzerinden tanımlanarak şeffaflaştırılmakta; böylece program-ders düzeyinde kurumsal hedeflerle uyum izlenebilir hâle getirilmektedir. Ayrıca derslere ilişkin tüm tanımlamalar ve süreçler OBYS/öğrenci bilgi sistemi üzerinden yürütülmekte; ders açma-kapama, ders kayıtları, sınav ve not işlemleri gibi eğitim-öğretim faaliyetleri dijital sistem üzerinden kayıt altına alınarak kurumsal uygulama politikalarına uygun biçimde gerçekleştirilmektedir. Bu uygulamalar, kurum genelinde standart, izlenebilir ve mevzuata uyumlu bir işleyiş oluşturmakta; misyon-vizyonla uyumun somut kanıtlarla desteklenmesini sağlamaktadır. Ayrıca kurumumuzun misyon ve vizyonu ile uyumlu nitelikli mezunlar yetiştirme hedefini desteklemek amacıyla ders dışı öğrenme fırsatları planlanmakta ve uygulanmaktadır. Bu kapsamda bölüm bünyesinde alan uzmanlarının katıldığı seminerler, söyleşiler ve bilgilendirme toplantıları düzenlenerek öğrencilerin mesleki farkındalık, güncel gelişmeleri takip etme ve kariyer yönelimi gibi alanlarda gelişimleri desteklenmektedir.

### **Olgunluk Düzeyi**

3 - Kurumun genelinde misyon, vizyon ve politikalarla uyumlu uygulamalar bulunmaktadır.

### **Kanıtlar**

[\(3\)A.2.1. 1: Bölüm Ders Bilgi Paketi](#)

[\(2\)A.2.1. 2: Misyon ve Vizyon](#)

[\(3\)A.2.1. 3: Seminer Etkinlikleri](#)

### **A.2.2. Stratejik amaç ve hedefler**

Kurumumuzun ilan edilmiş bir stratejik planı bulunmaktadır. Birim/Bölümümüz tarafından yürütülen eğitim-öğretim faaliyetleri, araştırma-geliştirme çalışmaları, projeler, akademik etkinlikler ve toplumsal katkı faaliyetleri, stratejik planda yer alan amaç ve hedeflerle uyum gözetilerek planlanmakta ve uygulanmaktadır. Bu doğrultuda birim/bölüm uygulamaları; ilgili performans göstergeleri, faaliyet planları ve paydaş geri bildirimleri dikkate alınarak düzenli biçimde izlenmekte, gerekli görülen alanlarda iyileştirme çalışmaları yürütülmektedir.

### **Olgunluk Düzeyi**

2 - Kurumun ilan edilmiş bir stratejik planı bulunmaktadır.

### **Kanıtlar**

[\(2\)A.2.2. 1: Statejik Amaç ve Hedeflerimiz Tanımlanmıştır](#)

## **A.2.3. Performans yönetimi**

Kurumumuzda tanımlı görev ve sorumluluklar ile tanımlı bölüm komisyonları üzerinden işleyişin sürekliliğini sağlayan performans göstergeleri oluşturulmuştur. Bu kapsamda bölüm başkanı ve yardımcılarının görev alanları ile komisyonların yetki ve sorumlulukları yazılı olarak belirlenmiştir.

### **Olgunluk Düzeyi**

2 - Kurumda performans göstergeleri ve performans yönetimi mekanizmaları tanımlanmıştır.

### **Kanıtlar**

[\(2\)A.2.3. 1: Tanımlı Görev ve Sorumluluklar](#)

[\(2\)A.2.3. 2: Tanımlı Bölüm Komisyonları](#)

## **A.3. Yönetim Sistemleri**

### **A.3.1. Bilgi yönetim sistemi**

Üniversitemiz Bilgi İşlem Daire Başkanlığı tarafından kontrol altına alınan sistemleri ve işlemleri kullanmaktadır.

### **Olgunluk Düzeyi**

2 - Kurumda kurumsal bilginin edinimi, saklanması, kullanılması, işlenmesi ve değerlendirilmesine destek olacak bilgi yönetim sistemleri oluşturulmuştur.

### **Kanıtlar**

[\(2\)A.3.1. 1: Bilgi İşlem Daire Başkanlığı Web Sitesi](#)

### **A.3.2. İnsan kaynakları yönetimi**

Bölüm işleyişini ve ders kalitesini artırmak üzere Öğretim Üyesi Alım talebinde bulunulmuştur.

#### **Olgunluk Düzeyi**

1 - Kurumda insan kaynakları yönetimine ilişkin tanımlı süreçler bulunmamaktadır.

### **A.3.3. Finansal yönetim**

#### **Olgunluk Düzeyi**

1 - Kurumda finansal kaynakların yönetimine ilişkin tanımlı süreçler bulunmamaktadır.

### **A.3.4. Süreç yönetimi**

Komisyonlar ve görev tanımları belirlenmiştir.

#### **Olgunluk Düzeyi**

2 - Kurumda eğitim ve öğretim, araştırma ve geliştirme, toplumsal katkı ve yönetim sistemi süreç ve alt süreçleri tanımlanmıştır.

#### **Kanıtlar**

[\(2\)A.3.4. 1: Bölüm komisyonları ve görevleri](#)

### **A.4. Paydaş Katılımı**

#### **A.4.1. İç ve dış paydaş katılımı**

İç ve Dış Paydaşlarımız bölüm kurulu ile belirlenmiş ve toplantılarımız gerçekleştirilmiştir.

#### **Olgunluk Düzeyi**

2 - Kurumda kalite güvencesi, eğitim ve öğretim, araştırma ve geliştirme, toplumsal katkı, yönetim sistemi ve uluslararasılaşma süreçlerinin PUKÖ katmanlarına paydaş katılımını sağlamak için planlamalar bulunmaktadır.

#### **Kanıtlar**

[\(2\)A.4.1. 1: İç paydaş toplantı tutanağı](#)

#### [\(2\)A.4.1. 2: Dış Paydaş Toplantı Tutanağı](#)

### **A.4.2. Öğrenci geri bildirimleri**

Öğrenci Memnuniyet Anketi yapıp analiz edilmiştir. Sayfamızda paylaşılmıştır.

#### **Olgunluk Düzeyi**

2 - Kurumda öğretim süreçlerine ilişkin olarak öğrencilerin geri bildirimlerinin (ders, dersin öğretim elemanı, program, öğrenci iş yükü vb.) alınmasına ilişkin ilke ve kurallar oluşturulmuştur.

#### **Kanıtlar**

#### [\(2\)A.4.2. 1: Öğrenci Memnuniyet Anketi](#)

### **A.4.3. Mezun ilişkileri yönetimi**

#### **Olgunluk Düzeyi**

1 - Kurumda mezun izleme sistemi bulunmamaktadır.

## **A.5. Uluslararasılaşma**

### **A.5.1. Uluslararasılaşma süreçlerinin yönetimi**

Komisyonlarımız arasında Uluslararasılaşma Komisyonu bulunmaktadır. Bu komisyonun görevleri de ayrıca açıklanmıştır.

#### **Olgunluk Düzeyi**

2 - Kurumun uluslararasılaşma süreçlerinin yönetim ve organizasyonel yapısına ilişkin planlamalar bulunmaktadır.

#### **Kanıtlar**

#### [\(2\)A.5.1. 1: Uluslararasılaşma Komisyonu Görevleri](#)

#### [\(2\)A.5.1. 2: Bölüm Komisyonları](#)

### **A.5.2. Uluslararasılaşma kaynakları**

Dış ilişkiler Kordinatörlüğünün Erasmus K137 ve K171 projeleri kapsamında öğrenci ve öğretim üyesi hareketlilikleri yapılmaktadır. Ayrıca bölümümüzün dahil olduğu bir konsorsiyum projesi mevcuttur.

### **Olgunluk Düzeyi**

2 - Kurumun uluslararasılaşma faaliyetlerini sürdürebilmek için uygun nitelik ve nicelikte fiziki, teknik ve mali kaynakların oluşturulmasına yönelik planları bulunmaktadır.

### **Kanıtlar**

[\(2\)A.5.2. 1: Konsorsiyum 2025 Toplantı Yazısı](#)

[\(2\)A.5.2. 2: Dış İlişkiler Ofisi Web Sitesi](#)

## **A.5.3. Uluslararasılaşma performansı**

Bölüm bazında aktif olarak yurt dışındaki yüksek öğrenim kurumları ile Erasmus kapsamında öğrenci ve akademik personel bazında öğrenim ve staj hareketlilikleri yapılmaktadır.

### **Olgunluk Düzeyi**

3 - Kurumun geneline yayılmış uluslararasılaşma faaliyetleri bulunmaktadır.

### **Kanıtlar**

[\(2\),\(3\)A.5.3. 1: Akademik personel 1](#)

[\(2\),\(3\)A.5.3. 2: Akademik personel 1](#)

[\(2\),\(3\)A.5.3. 3: Öğrenci öğrenim](#)

[\(2\),\(3\)A.5.3. 4: Öğrenci staj](#)

## **B. EĞİTİM VE ÖĞRETİM**

### **B.1. Program Tasarımı, Değerlendirmesi ve Güncellenmesi**

#### **B.1.1. Programların tasarımı ve onayı**

Kurumda programların tasarımı ve onayına ilişkin ilke, yöntem, TYÇ ile uyum ve paydaş katılımını içeren tanımlı süreçler bulunmaktadır

### **Olgunluk Düzeyi**

2 - Kurumda programların tasarımı ve onayına ilişkin ilke, yöntem, TYÇ ile uyum ve paydaş katılımını içeren tanımlı süreçler bulunmaktadır.

## **Kanıtlar**

[\(2\)B.1.1. 1: Program Tasarımı](#)

[\(2\)B.1.1. 2: Program Tasarımı](#)

## **B.1.2. Programın ders dağılım dengesi**

Ders dağılımı öğretim görevlilerinin uzmanlık alanına göre yapılmıştır.

### **Olgunluk Düzeyi**

2 - Ders dağılımına ilişkin olarak; öğretim elemanlarının uzmanlık alanına, alan/meslek bilgisi/genel kültür, zorunlu- seçmeli ders dengesine, kültürel derinlik kazanma, farklı disiplinleri tanıma imkânları gibi boyutlara yönelik ilke ve yöntemleri içeren tanımlı süreçler bulunmaktadır.

## **Kanıtlar**

[\(2\)B.1.2. 1: Ders Dağılımı](#)

## **B.1.3. Ders kazanımlarının program çıktılarıyla uyumu**

Ders İçerikleri günceldir. Program çıktılarıyla uyumludur. ders bilgi paketleri aşağıdaki link üzerinden şeffaf bir şekilde paylaşılmaktadır.

### **Olgunluk Düzeyi**

2 - Ders kazanımlarının oluşturulması ve program çıktılarıyla uyumlu hale getirilmesine ilişkin ilke, yöntem ve sınıflamaları içeren tanımlı süreçler bulunmaktadır.

## **Kanıtlar**

[\(2\)B.1.3. 1: Program Öğretim Planı](#)

## **B.1.4. Öğrenci iş yüküne dayalı ders tasarımı**

### **Olgunluk Düzeyi**

1 - Dersler öğrenci iş yüküne dayalı olarak tasarlanmamıştır.

## **B.1.5. Programların izlenmesi ve güncellenmesi**

### **Olgunluk Düzeyi**

1 - Program çıktılarının izlenmesine ve güncellenmesine ilişkin mekanizma bulunmamaktadır.

### **B.1.6. Eğitim ve öğretim süreçlerinin yönetimi**

Bölüm Komisyonları belirli aralıklarla toplanmaktadır.

### **Olgunluk Düzeyi**

2 - Kurumda eğitim ve öğretim süreçlerini bütüncül olarak yönetmek üzere sistem, ilke ve kurallar bulunmaktadır.

### **Kanıtlar**

[\(2\)B.1.6. 1: Bölüm Komisyonları](#)

## **B.2. Programların Yürütülmesi (Öğrenci Merkezli Öğrenme, Öğretme ve Değerlendirme)**

### **B.2.1. Öğretim yöntem ve teknikleri**

Öğretim yöntem ve teknikleri öğrenci merkezli bir yaklaşımla hazırlanmıştır.

### **Olgunluk Düzeyi**

2 - Öğrenme-öğretme süreçlerinde öğrenci merkezli yaklaşımın uygulanmasına yönelik ilke, kural ve planlamalar bulunmaktadır.

### **Kanıtlar**

[\(2\)B.2.1. 1: Öğretim Yöntem ve Teknikleri](#)

### **B.2.2. Ölçme ve değerlendirme**

Ölçme ve değerlendirmeye ilişkin ilke ve kurallar bulunmaktadır.

### **Olgunluk Düzeyi**

2 - Öğrenci merkezli ölçme ve değerlendirmeye ilişkin ilke, kural ve planlamalar bulunmaktadır.

### **Kanıtlar**

[\(2\)B.2.2. 1: Ölçme ve Değerlendirme](#)

### **B.2.3. Öğrenci kabulü, önceki öğrenmenin tanınması ve kredilendirilmesi**

Bölümün Yatay Geçiş Komisyonu bu konuda kararlar almaktadır. Fakat ilgili ilke, kural ve bağlı planlar üniversite yönergesiyle belirlenmektedir.

#### **Olgunluk Düzeyi**

1 - Kurumda öğrenci kabulü, önceki öğrenmenin tanınması ve kredilendirilmesine ilişkin süreçler tanımlanmamıştır.

### **B.2.4. Yeterliliklerin sertifikalandırılması ve diploma**

Üniversitemize bağlı öğrenci işleri daire başkanlığında diploma onayı ve diğer yeterliliklerin sertifikalandırılmasına ilişkin kapsamlı, tutarlı ve ilan edilmiş ilke, kural ve süreçler bulunmaktadır.

#### **Olgunluk Düzeyi**

2 - Kurumda diploma onayı ve diğer yeterliliklerin sertifikalandırılmasına ilişkin kapsamlı, tutarlı ve ilan edilmiş ilke, kural ve süreçler bulunmaktadır.

#### **Kanıtlar**

[\(2\)B.2.4.\\_1: OİDB Diploma Yönergesi](#)

### **B.3. Öğrenme Kaynakları ve Akademik Destek Hizmetleri**

#### **B.3.1. Öğrenme ortam ve kaynakları**

#### **Olgunluk Düzeyi**

1 - Kurumun eğitim-öğretim faaliyetlerini sürdürebilmek için yeterli kaynağı bulunmamaktadır.

#### **B.3.2. Akademik destek hizmetleri**

Kariyer geliştirme dersi kapsamında yürütülmektedir.

#### **Olgunluk Düzeyi**

2 - Kurumda öğrencilerin akademik gelişimi ve kariyer planlaması süreçlerine ilişkin tanımlı ilke ve kurallar bulunmaktadır.

## **Kanıtlar**

[\(2\)B.3.2. 1: Kariyer Planlama Dersi](#)

### **B.3.3. Tesis ve altyapılar**

#### **Olgunluk Düzeyi**

1 - Kurumda uygun nitelik ve nicelikte tesisler ve altyapı bulunmamaktadır.

### **B.3.4. Dezavantajlı gruplar**

#### **Olgunluk Düzeyi**

1 - Kurumda dezavantajlı grupların eğitim olanaklarına erişimine ilişkin planlamalar bulunmamaktadır.

### **B.3.5. Sosyal, kültürel, sportif faaliyetler**

Öğrenci Klübümüz "Yabancı Diller ve Çeviri Klübü" aktif faaliyetlerine devam etmektedir. Klüp kapsamında bir UNIDES projesi gerçekleştirmiştir.

#### **Olgunluk Düzeyi**

2 - Sosyal, kültürel ve sportif faaliyet olanaklarının yaratılmasına ilişkin planlamalar bulunmaktadır.

## **Kanıtlar**

[\(2\)B.3.5. 1: Yabancı Diller ve Çeviri Klübü SKS listesi](#)

[\(2\)B.3.5. 2: UNIDES proje kabul haberi](#)

## **B.4. Öğretim Kadrosu**

### **B.4.1. Atama, yükseltme ve görevlendirme kriterleri**

Kurumun tüm alanlar için tanımlı ve paydaşlarca bilinen atama, yükseltme ve görevlendirme kriterleri uygulanmakta ve karar almalarında (eğitim-öğretim kadrosunun işe alınması, atanması, yükseltilmesi ve ders görevlendirmeleri vb.) kullanılmaktadır.

#### **Olgunluk Düzeyi**

3 - Kurumun tüm alanlar için tanımlı ve paydaşlarca bilinen atama, yükseltme ve görevlendirme kriterleri uygulanmakta ve karar almalarında (eğitim-öğretim kadrosunun işe alınması, atanması, yükseltilmesi ve ders görevlendirmeleri vb.) kullanılmaktadır.

### **Kanıtlar**

[\(2\),\(3\)B.4.1.\\_1: Trabzon Üni Öğretim Üyeliğine Atama Yönergesi](#)

## **B.4.2. Öğretim yetkinlikleri ve gelişimi**

### **Olgunluk Düzeyi**

1 - Kurumda öğretim elemanlarının öğretim yetkinliğini geliştirmek üzere planlamalar bulunmamaktadır.

## **B.4.3. Eğitim faaliyetlerine yönelik teşvik ve ödüllendirme**

### **Olgunluk Düzeyi**

1 - Öğretim kadrosuna yönelik teşvik ve ödüllendirilme mekanizmaları bulunmamaktadır.

## **C. ARAŞTIRMA VE GELİŞTİRME**

### **C.1. Araştırma Süreçlerinin Yönetimi ve Araştırma Kaynakları**

#### **C.1.1. Araştırma Süreçlerinin Yönetimi**

### **Olgunluk Düzeyi**

1 - Kurumda araştırma süreçlerinin yönetimi ve organizasyonel yapısına ilişkin bir planlama bulunmamaktadır.

#### **C.1.2. İç ve dış kaynaklar**

Kurumun araştırma ve geliştirme süreçlerini takip eden ve destekleyen bir BAP birimi mevcuttur.

### **Olgunluk Düzeyi**

2 - Kurumun araştırma ve geliştirme faaliyetlerini sürdürebilmek için uygun nitelik ve nicelikte fiziki, teknik ve mali kaynakların oluşturulmasına yönelik planları bulunmaktadır.

## **Kanıtlar**

[\(2\)C.1.2. 1: BAP web sitesi](#)

### **C.1.3. Doktora programları ve doktora sonrası imkanlar**

#### **Olgunluk Düzeyi**

1 - Kurumun doktora programı ve doktora sonrası imkanları bulunmamaktadır.

### **C.2. Araştırma Yetkinliği, İş birlikleri ve Destekler**

#### **C.2.1. Araştırma yetkinlikleri ve gelişimi**

Kurum içerisinde belirli aralıklarla çeşitli başlıklarda proje yazma ve yönetme eğitimleri verilerek proje kültürü oluşturulmaya çalışılmaktadır.

#### **Olgunluk Düzeyi**

3 - Kurumun genelinde öğretim elemanlarının araştırma yetkinliğinin geliştirilmesine yönelik uygulamalar yürütülmektedir.

## **Kanıtlar**

[\(2\),\(3\)C.2.1. 1: Haber linki](#)

#### **C.2.2. Ulusal ve uluslararası ortak programlar ve ortak araştırma birimleri**

Birimim 5 üniversite ile ortak yürüttüğü bir AB Konsorsiyum projesi bulunmaktadır.

#### **Olgunluk Düzeyi**

3 - Kurumun genelinde ulusal ve uluslararası düzeyde ortak programlar ve ortak araştırma faaliyetleri yürütülmektedir.

## **Kanıtlar**

[\(2\),\(3\)C.2.2. 1: Proje çıktısı bülteni](#)

### **C.3. Araştırma Performansı**

#### **C.3.1. Araştırma performansının izlenmesi ve değerlendirilmesi**

Fakülte bünyesinde üç aylık dönemlerde araştırma ve geliştirme yönelik faaliyetler kayıt altına alınarak üst birimlere raporlanmaktadır.

### **Olgunluk Düzeyi**

2 - Kurumda araştırma performansının izlenmesine ve değerlendirmesine yönelik ilke, kural ve göstergeler bulunmaktadır.

### **Kanıtlar**

[\(2\)C.3.1. 1: Performans Çizelgesi](#)

## **C.3.2. Öğretim elemanı/araştırmacı performansının değerlendirilmesi**

Fakülte içerisinde araştırma-geliştirme performansını izlemek ve değerlendirmek üzere oluşturulan bir araştırma ve geliştirme alt komisyonu bulunmaktadır.

### **Olgunluk Düzeyi**

3 - Kurumun genelinde öğretim elemanlarının araştırma-geliştirme performansını izlemek ve değerlendirmek üzere oluşturulan mekanizmalar kullanılmaktadır.

### **Kanıtlar**

[\(2\),\(3\)C.3.2. 1: Araştırma ve Geliştirme Alt Komisyonu](#)

## **D. TOPLUMSAL KATKI**

### **D.1. Toplumsal Katkı Süreçlerinin Yönetimi ve Toplumsal Katkı Kaynakları**

#### **D.1.1. Toplumsal Katkı Süreçlerinin Yönetimi**

Kurumumuzun akademik personelinin farklı üniversitelerde jüri üyeliği yapması, akademik dergilerde hakemlik üstlenmesi ve TÜBİTAK Bilim Söyleşileri kapsamında farklı okullarda etkinliklere katılması; bunun yanı sıra çeşitli liselerde söyleşiler gerçekleştirmesi ve daha küçük yaş gruplarına yönelik İngilizce kurslar düzenlemesi, bölümün toplumsal katkı ve etkileşim kapasitesini güçlendiren önemli faaliyetler olarak değerlendirilebilir. Kurslar Kapsamında Trabzon genelinden toplamda 33 ilk okul öğrencisine İngilizce kursu verilmiştir.

### **Olgunluk Düzeyi**

3 - Kurumun genelinde toplumsal katkı süreçlerinin yönetimi ve organizasyonel yapısı kurumsal tercihler yönünde uygulanmaktadır.

### **Kanıtlar**

[\(2\)D.1.1. 1: Sürekli Eğitim Merkezi Kurs Linki](#)

[\(3\)D.1.1. 2: Sevcan B. Çepni Kurs Görevlendirme Yazısı](#)

[\(3\)D.1.1. 3: Bilim Söyleşileri Haber](#)

## **D.1.2. Kaynaklar**

### **Olgunluk Düzeyi**

1 - Kurumun toplumsal katkı faaliyetlerini sürdürebilmesi için yeterli kaynağı bulunmamaktadır.

## **D.2. Toplumsal Katkı Performansı**

### **D.2.1. Toplumsal katkı performansının izlenmesi ve değerlendirilmesi**

#### **Olgunluk Düzeyi**

1 - Kurumda toplumsal katkı performansının izlenmesine ve değerlendirmesine yönelik mekanizmalar bulunmamaktadır.

## **SONUÇ VE DEĞERLENDİRME**

A. Liderlik, Yönetişim ve Kalite

### **Güçlü yönler**

- Birim yönetiminde yönetim yaklaşımının benimsendiği; karar süreçlerinde iç ve dış paydaş görüşlerinin dikkate alındığı, toplantı ve geri bildirim mekanizmalarıyla katılımıcılığın desteklendiği görülmektedir.
- Kamuoyunu bilgilendirme ve şeffaflık kapsamında web duyuruları ve bilgilendirme kanallarının kullanıldığı; anket ve etkinlik çıktılarının görünür kıldığı anlaşılmaktadır.
- Misyon–vizyonla uyumlu şekilde eğitim–öğretim ve idari süreçlerin işletildiği; uluslararasılaşma kapsamında hareketlilik faaliyetlerinin yürütüldüğü ifade edilmektedir.

### **Gelişmeye açık yönler (mevcut durum)**

- İç kalite güvencesi sisteminin “tanımlı” ve bütüncül bir yapı olarak kurulmadığı; bazı alanlarda kalite döngüsünün (planlama–uygulama–kontrol–önlem) özellikle “kontrol” ve “önlem” basamaklarında zayıf kaldığı görülmektedir.
- Stratejik planlama yaklaşımının kurumsal/birim düzeyinde bütünlüklü biçimde yapılandırılması; amaç–hedef–gösterge ve izleme çerçevesinin netleştirilmesi gerekmektedir.

- İnsan kaynakları yönetimi, finansal yönetim ve süreç yönetimi başlıklarında politika ve prosedürlerin tanımlanması; görev tanımları, iş akışları ve izleme göstergelerinin sistematikleştirilmesi ihtiyacı bulunmaktadır.
- Mezun ilişkileri ve mezun izleme sisteminin kurumsallaştırılması gerekmektedir.

#### **Alınan önlemler / yürütülen faaliyetler → sağlanan iyileştirmeler**

- Paydaş toplantıları ve geri bildirim süreçleriyle karar alma süreçlerinin daha katılımcı ve izlenebilir hâle getirilmesine yönelik adımlar atılmıştır.
- Öğrenci geri bildirimleri (memnuniyet/ders tercih vb.) yoluyla iyileştirme alanları görünür kılınmış; bazı konuların kurul gündemine taşınmasıyla kararlar somutlaştırılmıştır.
- İnsan kaynağı ihtiyacına yönelik öğretim elemanı planlaması kapsamında talep/başvuru girişimleri gerçekleştirilmiştir.

#### **İlerleme kaydedilemeyen noktalar**

- İç kalite güvencesi sisteminin standart bir çerçeveye bağlanması ve tüm alt süreçlerde düzenli izleme–iyileştirme döngüsüne oturtulması henüz tamamlanamamıştır.
- Stratejik planlama ve süreç yönetimi alanlarında bütüncül ve kurumsal olarak kalıcı dokümantasyon/uygulama düzeyine geçiş sınırlı kalmıştır.

#### **B. Eğitim ve Öğretim**

#### **Güçlü yönler**

- Program tasarımı ve derslerin öğrenme çıktılarıyla ilişkilendirilmesi yönünde bir çerçevenin bulunduğu; ders planlaması ve uygulama süreçlerinin belirli ilke ve kurallara dayandırıldığı anlaşılmaktadır.
- Öğrenci merkezli öğretim ve ölçme-değerlendirme uygulamalarında ortak ilkelerin benimsendiği; diploma/sertifikalendirme süreçlerinin kurallara bağlı yürütüldüğü görülmektedir.
- Öğretim elemanı atama–yükseltme–görevlendirme süreçlerinde kurumsal kriterlerin esas alındığı ifade edilmektedir.
- Öğrenci kulübü ve proje tabanlı etkinliklerle sosyal-kültürel öğrenme ortamının desteklendiği görülmektedir.

#### **Gelişmeye açık yönler (mevcut durum)**

- Derslerin öğrenci iş yüküne dayalı olarak tasarlanması ve bu tasarımın kanıtlanabilir biçimde dokümente edilmesi gerekmektedir.
- Programların düzenli izlenmesi ve güncellenmesi için sistematik bir mekanizmanın kurulması; veri temelli değerlendirme göstergelerinin belirlenmesi ihtiyacı bulunmaktadır.
- Öğrenci kabulü, önceki öğrenmenin tanınması ve yatay/dikey geçiş gibi süreçlerin birim düzeyinde daha anlaşılır ve standart hâle getirilmesi gerekmektedir.
- Öğrenme kaynakları, altyapı, tesisler ve dezavantajlı grupların erişimi konusunda planlama ve izleme yaklaşımının güçlendirilmesine ihtiyaç vardır.

- Öğretim yetkinliğini geliştirmeye dönük hizmet içi eğitim/mentorluk ve eğitim-öğretimi teşvik eden ödül mekanizmalarının güçlendirilmesi gerekmektedir.

#### **Alınan önlemler / yürütülen faaliyetler → sağlanan iyileştirmeler**

- Öğrenci destek faaliyetleri ve kariyer planlamaya dönük uygulamalarla öğrenci gelişimi desteklenmiştir.
- Program tasarımı ve ölçme-değerlendirme ilkelerinde standardizasyonu güçlendirmeye dönük uygulamalar sürdürülmüştür.

#### **İlerleme kaydedilemeyen noktalar**

- Altyapı ve kaynak planlaması ile dezavantajlı gruplara erişim boyutunda düzenli izleme ve iyileştirme sistemi sınırlı kalmıştır.

#### **C. Araştırma ve Geliştirme**

#### **Güçlü yönler**

- Araştırma yetkinliğini artırmaya yönelik eğitimler ve proje kültürünü destekleyen çalışmalar yürütüldüğü; ulusal/uluslararası iş birlikleriyle araştırma görünürlüğünün artırılmaya çalışıldığı anlaşılmaktadır.
- Araştırma performansının dönemsel olarak kayıt altına alınması ve izlenmesine yönelik uygulamalar bulunduğu; komisyon/alt komisyon süreçleriyle değerlendirmeye destek verildiği görülmektedir.
- BAP ve benzeri destek mekanizmalarının araştırma faaliyetlerini sürdürmede önemli bir araç olarak kullanıldığı ifade edilmektedir.

#### **Gelişmeye açık yönler (mevcut durum)**

- Araştırma süreçlerinin yönetimi için kurumsal/birim düzeyinde kapsamlı bir planlama, iş akışı ve performans göstergeleri seti oluşturulmasına ihtiyaç vardır.
- Doktora programı ve doktora sonrası araştırma imkânlarının geliştirilmesi, araştırma ekosistemini güçlendirecek önemli bir alan olarak görülmektedir.

#### **Alınan önlemler / yürütülen faaliyetler → sağlanan iyileştirmeler**

- Araştırma kapasitesini geliştirmeye dönük eğitimler ve iş birliği girişimleri artırılmış; bazı ortaklıklarla üretkenlik ve görünürlük desteklenmiştir.
- Performansın izlenmesi ve raporlanmasıyla araştırma çıktılarının takip edilebilirliği artmıştır.

#### **İlerleme kaydedilemeyen noktalar**

- Araştırma yönetimi ve ileri düzey araştırma yapısını (doktora/doktora sonrası) besleyecek kurumsal altyapı ve süreçlerde istenen düzeye henüz ulaşamamıştır. D. Toplumsal Katkı

#### **Güçlü yönler**

- Birim personelinin jüri/hakemlik, bilim söyleşileri, okul etkinlikleri ve kurslar gibi faaliyetlerle toplumsal katkıyı

çeşitlendirdiği; farklı yaş gruplarına ve kurumlara erişimi artırdığı görülmektedir.

- Toplumsal katkı uygulamalarının süreklilik göstermesi, birimin görünürlüğünü ve paydaş etkileşimini destekleyen önemli bir unsurdur.

#### **Gelişmeye açık yönler (mevcut durum)**

- Toplumsal katkı faaliyetlerinin sürdürülebilirliği için kaynak planlaması (bütçe, insan kaynağı, zaman) ve bu planlamaya dayalı hedef/gösterge seti oluşturulmalıdır.
- Toplumsal katkı performansının izlenmesi, ölçülmesi ve iyileştirilmesi için düzenli veri toplama ve değerlendirme mekanizması kurulmalıdır.

#### **Alınan önlemler / yürütülen faaliyetler → sağlanan iyileştirmeler**

- Etkinlik ve kursların sürdürülmesiyle topluma erişim ve etkileşim devam ettirilmiş; yerel düzeyde görünürlük artırılmıştır.

#### **İlerleme kaydedilemeyen noktalar**

- Performans izleme ve kaynak tahsisi mekanizmalarının kurumsallaşması henüz tamamlanamamıştır.

## BİRİM İÇ DEĞERLENDİRME RAPORU BEYANI

Bu Raporda yer alan bilgilerin ve kanıtların güvenilir, doğru ve tam olduğunu, Rapor içeriğinde yer alan bilgilerin 2025 yılı içerisinde gerçekleşen faaliyetler ve uygulamalara dayandığını, Raporun YÖKAK tarafından belirtilen yazım kurallarına ve içeriğine uygun olduğunu, kanıt kullanımında KVKK hükümlerine dikkat edildiğini beyan ve taahhüt ederim.

02.01.2026

Dr. Öğr. Üyesi Sevcan Bayraktar Çepni

Bölüm Başkanı